



# 国際プラザニュース



発行: (公財)宮崎県国際交流協会 〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1 カリーノ宮崎9階  
Tel: 0985-32-8457 Fax: 0985-32-8512 ホームページ: <http://www.mif.or.jp/> E-mail: [miyainfo@mif.or.jp](mailto:miyainfo@mif.or.jp)  
開館時間: 10:00~19:00[火曜~土曜] 休館日: 日曜・月曜・祝日・12月29日~1月3日

## 世界とトモダチ みやざき国際フェスタ 12月9日(土) 10:00~16:30 カリーノ宮崎 9階

様々なイベントを予定しています。入場無料です。  
また、スタンプラリーも開催します(◎のマークがついたブース)。スタンプをたくさん集めた方にはプレゼントを差し上げます。ぜひお越し下さい!

### ◎第12回アートフェスティバル「外国人が見た宮崎」作品展

◇展示期間:12月6日(水)~9日(土) 10:00~19:00

※最終日は10:00~16:30

◇展示場所:カリーノ宮崎9階 催事場前

◇表彰式:12月9日(土)16:00~

(場所:カリーノ宮崎9階 催事場)



### ◎在住外国人による日本語スピーチコンテスト

◇時間:13:00~14:00

◇場所:カリーノ宮崎9階 会議室

◇表彰式:15:30~(場所:カリーノ宮崎9階 催事場)



### ◎JICA国際協力ブース

◇時間:10:00~16:30



### 外国人のための日本語講座・初級(宮崎大学)※要申込み

宮崎大学の学生でなくても受講できます。

宮崎での生活に役立つ日本語を学びます。



◇日時:11月8日(水)~2月14日(水) 毎週水曜日・金曜日  
全25回 16:30~17:30

※12/27(水)、12/29(金)、1/3(水)、1/5(金)は休み

◇場所:宮崎大学木花キャンパス

◇対象:初めて日本語を学ぶ方、ひらがな・カタカナから学びたい方

◇受講料:無料

◇教科書代:2,160円(税抜)

◇申込方法:電話もしくは下記のURLから申し込みフォームにアクセスしてください。<https://goo.gl/forms/nNetml0JxauXrsQM2>

詳しくは(公財)宮崎県国際交流協会Facebookをごらんください。

◇申込み・問合せ:(公財)宮崎県国際交流協会(担当:川添)

### 外国人のための日本語れんしゅう会

※事前申込み不要・参加無料

◇日時:[水曜日] 12/6, 12/13, 12/20

[金曜日] 12/1, 12/8, 12/15

10:30~11:30 ※12/22, 12/27, 12/29は休み

◇場所:カリーノ宮崎9階 会議室

◇問合せ:(公財)宮崎県国際交流協会(担当:谷口)



### 国際ふれあいチャット韓国語 ※要申込み・参加無料

◇日時:12/14(木) 18:00~19:30

◇場所:カリーノ宮崎9階 会議室

◇問合せ:(公財)宮崎県国際交流協会(担当:小原)



### ◎世界の国ブース

◇時間:11:00~15:00



### 日本伝統文化体験ブース

(◎よろいかぶと試着、◎風呂敷の包み方、日本茶の美味しいいれ方)

◇時間:10:00~16:00

### 国際交流団体ブース

◇時間:10:00~16:00



### 留学・ワーキングホリデー相談ブース

◇時間:10:00~16:00



### ステージパフォーマンス World's Got Talent!

◇時間:11:00~13:00、14:00~15:00



### 宮崎大学 国際理解講座

◇時間:14:15~15:15



詳しくはチラシをごらんください。  
また、協会Facebookにて随時情報発信をしていきますので  
チェックしてください。

※内容、時間は変更になる可能性があります。  
※公共の交通機関が近隣の有料駐車場をご利用ください。

### 日本語学習支援者向け講演会

「日本語サポートの方法~地域日本語ボランティアの役割」  
※要申込み・参加無料

日本語ボランティアとして活動中または活動を始めたい方に向けて、「地域の日本語ボランティア活動において考えること」を中心にお話しいただきます。ワークショップもあります。

◇日時:12月16日(土) 14:00~16:30 (受付13:30~)

◇場所:みやざきNPO・協働支援センター(宮崎KITENビル3階)

◇講師:間瀬 尹久氏(東広島市教育文化振興事業団日本語講師、多文化共生コーディネーター)

◇定員:40名(応募者多数の場合は抽選)

◇申込方法:住所・氏名・電話番号・メールアドレスを電話、FAX、またはE-mailにてお申込み下さい。E-mail・FAXにてお申込みの際には、件名を「講演会」と明記してください。

◇申込み・問合せ:(公財)宮崎県国際交流協会(担当:谷口)



### 宮崎県国際プラザ休館日のお知らせ

12/9(土)は「世界とトモダチ みやざき国際フェスタ」のため、また12/23(土)は祝日のため、宮崎県国際プラザは休館します。  
年末年始は12/29(金)~2018年1/3(水)までお休みです。  
※2018年1/4(木)より開館します。

## 日本語ボランティア入門講座(後期)※要申込み・参加無料

日本語ボランティアとして活動するための心構えや活動の仕方などを学びます。

◇日時:1/20, 1/27, 2/3, 2/17, 2/24 毎週土曜日  
10:30~12:00 全5回

◇場所:カリノ宮崎9階 会議室

◇受講対象者:原則として5回参加できる方で、①日本語ボランティアに興味のある方、これから活動を始めたい方、活動を始めたばかりの方②今後、当協会の日本語ボランティアとして活動、協力いただける方。前期を受講されていない方でも受講できます。

◇定員:20名(応募者多数の場合は抽選)

◇講師:田中 利砂子氏

◇内容(予定):

第1回(1/20)	日本語を分析する③
第2回(1/27)	外国語学習のメカニズム①
第3回(2/3)	外国語学習のメカニズム②
第4回(2/17)	外国人とのコミュニケーション
第5回(2/24)	これから日本語ボランティア活動をするために

◇締切:12月28日(木)

◇申込み方法:所定の申込書に必要事項をご記入の上、FAX、郵送、またはE-mailにてお申し込み下さい。メールにてお申し込みの場合は、件名を「入門講座」と明記してください。

◇申込み・問合せ:(公財)宮崎県国際交流協会(担当:谷口)

## JICAデスク宮崎からのお知らせ

### 《JICA図書のご案内》

JICAコーナー(国際プラザ内)では、国際協力や国際理解教育/開発教育に関する図書の貸出しも行っています。また、JICA九州図書室の新书推荐案内も紹介しています。お気軽にご利用ください。

『ワークショップ版・世界がもし100人の村だったら』 開発教育協会  
世界には約70億もの方がいますが、それを100人に縮めてみたらどうなるでしょう?メールメッセージで広がった「世界がもし100人の村だったら」を使い、実際に身体を使いながら世界の格差や多様性を体感する教材。冊子には、ワークショップの進め方、その後の展開の方法のほか、ワークショップに使用する「役割カード」、「100人村」のメッセージなどが収められています。

『国際協力師になるために』 著者:山本敏晴 白水社

医師である著者:山本敏晴氏が開発途上国を中心に70カ国を訪問、医療援助活動を通しての活動の歴史や成果、各国が抱える課題などが紹介されています。国際協力の実際がわかりやすく書かれており、私も青年海外協力隊に志願する前に読んで1冊です。これから国際協力に関わりたいと考えている方におススメです!  
(JICAデスク宮崎・田代)



## 《延岡市》

## 他団体からのお知らせ

### ドイツ語講座 & ランチと国際交流フリートーク

※申し込み不要・参加無料

◇日時:12月13日(水曜)11時00分~13時00分

(①ドイツ語講座:11時00分~12時00分、  
②ランチと国際交流フリートーク:12時00分~13時00分)

◇会場:社会教育センター

◇内容:ドイツ出身の国際交流員カリナ・プブリスさんと、楽しくドイツ語を学び、ご飯を食べながら楽しく会話してみませんか?  
※①または②のどちらかのみ参加でも大丈夫です。フリートークは弁当を持参ください。



### ドイツ語で話してみましよう ※申し込み不要・参加無料

国際交流員とドイツ語での会話を楽しみませんか?

◇日時:12月20日(水) 18:00~19:00

◇会場:社会教育センター

◇対象者:ドイツ語で(簡単な)会話ができる方、またはドイツ語での会話に興味がある方。

◇問合せ:延岡市国際交流推進室(総務課内) Tel:0982-22-7006

## 《日向市》

### キャメロンズクリスマス ※要申込み

日向市の国際交流員のキャメロンさんと一緒に親子でアメリカのクリスマス体験して楽しみましょう。

◇日時:12月16日(土) 10:00~12:00

◇場所:日向市中央公民館 レクリエーション室(日向市中町1-31)

◇内容:お菓子を食べながらクリスマスの飾り物を作ります。  
クリスマスソング、プレゼント交換などもあります。

◇定員:30名(必ず保護者同伴でお申込みください)

◇参加料:300円(子ども一人につき)

◇その他:参加料とは別に200円程度のプレゼントとハサミを持って来てください。

◇申込み・問合せ:日向市国際交流まちづくり推進協議会事務局  
(日向市役所地域コミュニティ課内)  
Tel:0982-56-0017  
担当:キャメロン、関本



### 在住外国人のための生活相談員による「生活相談事業」を活用してください

県内在住外国人の生活に関する相談がある場合、通訳サポート(英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、タガログ語)など必要に応じて、生活相談員を紹介します。

ただし、法律問題など専門的な相談は対象外です。  
相談がある場合は、(公財)宮崎県国際交流協会へ電話してください。

(公財)宮崎県国際交流協会 0985-32-8457



## ♪プラザニュース 中国語版より

### 飛び始める小鳥

県国際交流員 ゴー イーリ

人はいつも自分の目の前の悩みが一番深刻なことだと思ってしまう。しかし私達は成長と共に、経験することも増え、もっと複雑で、大きい問題にも遭遇します。つまり、人生の一部は悩み続け、障がい乗り越え、毎日の平和を目指す過程の連続です。乗り越えた障がいは成長のマイルストーンになり、何かを得た証にもなります。人生の障がいは私達を鍛え、私達はしっかり準備をして次の挑戦に向かいます。

日本に来て仕事を始めてから気付いたのは、社会人の生活は本当に大変です。全ては自分で整理しないといけませんし、お金や三食の問題もありますし、不公平なことがあっても、一人で我慢するしかありません。でも問題と悩み事が増えたからこそ、初めて人生を生きているのだと感じます。

今の私はまさに小鳥のように、飛ぶことを学んでいます。高い巣から飛び降りてきた後に必死に羽ばたいています。今は頼りなく、苦しく飛んでいても、せめて前に進んでいます。このつらいときだからこそ、楽観的な考えをもって、自分を励ますのが大切です。明日はきっともっとよくなりますし、今後もっと高く飛べるでしょう。



国際プラザでは留学・ワーキングホリデー等に関する書籍を用意しています。  
その他、日本語の教授法の教材本等も図書コーナーに備えていますのでご利用下さい。  
国際プラザ内、協会ホームページの掲示板を情報交換にお使い下さい。